



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

7509/2024

R5.3 Amt für Genossenschaftswesen – Ufficio per la cooperazione

Betreff:

Zwangsliquidation im Verwaltungswege der Sozialgenossenschaft Madicop mit Sitz in Bozen (BZ), im Sinne des Artikels 2545-terdecies des Zivilgesetzbuches und Ernennung des Liquidationskommissärs.

Oggetto:

Liquidazione coatta amministrativa della cooperativa sociale Madicop con sede a Bolzano (BZ), ai sensi dell'articolo 2545-terdecies del codice civile e nomina del commissario liquidatore.

Die Direktorin des Amtes für Genossenschaftswesen hat folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

Der Artikel 2545-terdecies des Zivilgesetzbuches sieht bei Zahlungsunfähigkeit der Gesellschaft die Zwangsliquidation im Verwaltungswege vor.

Die Artikel 293 und folgende des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Jänner 2019, Nr. 14, in geltender Fassung regeln die Zwangsliquidation im Verwaltungswege.

Das Gesetz vom 17. Juli 1975, Nr. 400, regelt die Bestimmungen im Bereich der Vereinheitlichung und Beschleunigung des Verfahrens der Zwangsliquidation der genossenschaftlichen Körperschaften.

Die Artikel 34 und 36 des Regionalgesetzes vom 9. Juli 2008, Nr. 5, „Regelung der Aufsicht über die genossenschaftlichen Körperschaften“ in geltender Fassung, sehen die Zwangsauflösung einer genossenschaftlichen Körperschaft vor.

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 31.01.2023, Nr. 74, die Durchführung der Maßnahmen im Zusammenhang mit den genossenschaftlichen Körperschaften, welche vom Regionalgesetz vom 9. Juli 2008, Nr. 5, der Provinz oder der Landesregierung übertragen worden sind, mit Ausnahme jener von allgemeiner Natur, dem Direktor oder der Direktorin des Amtes für Genossenschaftswesen, übertragen.

Die Direktorin des Amtes für Genossenschaftswesen hat mit Dekret vom 08.01.2024 Nr. 230 die Zwangsauflösung der Genossenschaft „Madicop Sozialgenossenschaft“ im

La Direttrice dell'Ufficio per la cooperazione prende atto dei seguenti atti normativi, provvedimenti e fatti:

L'articolo 2545-terdecies del Codice Civile prevede, in caso di insolvenza della società, la liquidazione coatta amministrativa.

Gli articoli 293 e seguenti del Decreto legislativo 12 gennaio 2019, n. 14 e successive modifiche, disciplinano la liquidazione coatta amministrativa.

La legge 17 luglio 1975, n. 400, definisce le norme intese ad uniformare ed accelerare la procedura di liquidazione coatta amministrativa degli enti cooperativi.

Gli articoli 34 e 36 della legge regionale 9 luglio 2008, n. 5 “La disciplina della vigilanza sugli enti cooperativi” e successive modifiche, prevedono lo scioglimento di un ente cooperativo per atto dell'autorità.

La Giunta Provinciale con deliberazione dd. 31.01.2023, n. 74, ha delegato l'assunzione dei provvedimenti in merito agli enti cooperativi, che sono stati trasferiti dalla legge regionale 9 luglio 2008, n. 5, alla Provincia od alla Giunta provinciale, ad eccezione di quelli di natura generale, al Direttore o alla Direttrice dell'Ufficio per la cooperazione.

La Direttrice dell'Ufficio per la Cooperazione con decreto n. 230 dd. 08.01.2024 ha disposto lo scioglimento per atto dell'autorità della “Madicop società cooperativa

Sinne des Artikels 2545-septiesdecies des Zivilgesetzbuches ohne Ernennung des Liquidationskommissärs angeordnet.

Agentur für Einnahmen und Südtiroler Einzugsdienste Ag haben das Bestehen von Guthaben mitgeteilt und Agentur für Einnahmen hat die Ernennung eines Liquidationskommissärs begründet beantragt.

Aufgrund der verfügbaren Unterlagen und der neuen Informationen, die nach Erlassung des Dekretes vom 08.01.2024 Nr. 230, das die Zwangsauflösung der „Madicop Sozialgenossenschaft“ verfügt hat, ermittelt wurden sowie, um die Gläubiger zu befriedigen ist es notwendig und von öffentlichem Interesse die Zwangliquidation im Verwaltungswege der genannten Genossenschaft mit Ernennung eines Liquidationskommissärs zu verfügen.

Zwecks Ermittlung der Freiberufler, die als Liquidationskommissär zu beauftragen sind, hat das Amt für Genossenschaftswesen eine Liste von interessierten Freiberuflern angelegt, die periodisch aktualisiert wird. Der Liquidationskommissär wird aus der obgenannten Liste nach folgenden Kriterien ermittelt:

- Rotation der Beauftragungen;
- Beherrschung der Sprache, die bei der Genossenschaft vorwiegend gesprochen wird;
- Berufliche Erfahrung;
- Wohnsitz oder Sitz der Kanzlei möglichst in der Nähe des Genossenschaftssitzes;
- Die Eintragung im „Register der beauftragten Subjekte“ beim Ministerium der Justiz, im Sinne

sociale” ai sensi dell’articolo 2545-septiesdecies del Codice Civile, senza provvedere alla nomina del commissario liquidatore.

Agenzia delle Entrate Riscossione e Alto Adige Riscossioni SpA, hanno comunicato la esistenza di crediti e Agenzia delle Entrate Riscossione ha motivatamente richiesto la nomina di un commissario liquidatore.

In base alla documentazione disponibile, alle nuove informazioni emerse in data successiva all’adozione del decreto n. 230 dd. 08.01.2024 di scioglimento per atto dell’autorità della cooperativa “Madicop società cooperativa sociale” ed allo scopo di soddisfare i creditori, risulta necessario e corrispondente all’interesse pubblico disporre la liquidazione coatta amministrativa della citata cooperativa con la nomina di un commissario liquidatore.

Per individuare i professionisti cui affidare l’incarico di commissario liquidatore, l’Ufficio per la cooperazione ha predisposto una lista di professionisti interessati che viene periodicamente aggiornata. Il commissario liquidatore viene individuato tra le persone che si sono dette interessate, in base ai seguenti criteri:

- rotazione degli incarichi;
- padronanza della lingua comunemente parlata nella cooperativa;
- esperienza professionale;
- residenza o sede del proprio studio possibilmente nelle vicinanze della sede della cooperativa;
- la iscrizione nell’”Albo dei soggetti incaricati” presso il

der Artikel 356 und 358 des
gesetzesvertretenden Dekretes
vom 12. Jänner 2019, Nr. 12.

Ministero della Giustizia, ai
sensi degli articoli 356 e 358
del decreto legislativo 12
gennaio 2019, n. 14.

Aus der Niederschrift vom 09.05.2024
des Amtes für die Entwicklung des
Genossenschaftswesens, geht die
Auslosung des Namens von RA Dr.
Giovanna Cipolla als
Liquidationskommissär hervor.

Dal verbale dell'Ufficio per la
Cooperazione del 09.05.2024, dal
quale risulta la estrazione a sorte del
nome dell'Avv. dott.ssa Giovanna
Cipolla quale commissario
liquidatore.

u n d v e r f ü g t

e d e c r e t a

1) aus den in den Prämissen
erwähnten Gründen die
Zwangsliquidation im
Verwaltungswege der
Genossenschaft „Madicop società
cooperativa sociale“, mit Sitz in
Bozen (BZ) Siemens-Straße Nr. 23
(StNr. 03114600210), im Sinne von
Artikel 2545-terdecies des
Zivilgesetzbuches und von Artikel
293 und folgende des
gesetzesvertretenden Dekretes vom
12. Jänner 2019, Nr. 14 in geltender
Fassung, zu verfügen;

1) di disporre, per i motivi citati in
premessa, la liquidazione coatta
amministrativa della cooperativa
“Madicop soc.coop. sociale” (C.F.
03114600210) con sede a Bolzano
(BZ), Via Siemens, n. 23, ai sensi e
per gli effetti di cui agli articoli 2545-
terdecies del Codice Civile ed agli
articoli 293 e seguenti del Decreto
legislativo 12 gennaio 2019, n. 14 e
successive modifiche;

2) als Liquidationskommissär RA dr.
Giovanna Cipolla mit Büro in Bozen
(BZ), zu ernennen;

2) di nominare come commissario
liquidatore del l'Avv. dott.ssa
Giovanna Cipolla con Ufficio a
Bolzano (BZ);

3) gegen dieses Dekret kann innerhalb
sechzig Tagen ab
Veröffentlichungsdatum desselben bei
dem Verwaltungsgericht Bozen Rekurs
eingereicht werden;

3) avverso il presente decreto è
ammesso ricorso presso il Tribunale
regionale di Giustizia Amministrativa
di Bolzano entro sessanta giorni
dalla data di pubblicazione;

Dieses Dekret wird im Amtsblatt der
Republik sowie im Amtsblatt der
Region im Sinne des Artikels 34,
Absatz 2 des Regionalgesetzes vom
09.07.2008 Nr. 5 in geltender Fassung
veröffentlicht.

Il presente decreto viene pubblicato
nella Gazzetta Ufficiale della
Repubblica nonché nel Bollettino
Ufficiale delle Regione ai sensi
dell'articolo 34, comma 2 legge
regionale 09.07.2008, n. 5 e
successive modifiche.

DIE AMTSDIREKTORIN

LA DIRETTRICE D'UFFICIO

Manuela Paulmichl



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio

PAULMICHL MANUELA

10/06/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Manuela Paulmichl
codice fiscale: TINIT-PLMMNL70H63F132F
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 24062891
data scadenza certificato: 13/04/2025 00.00.00

Am 10/06/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 10/06/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

10/06/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma